



CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO
ORGANIZACION DE PROTECCION FITOSANITARIA DE CHILE
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF CHILE

Nº **1521591**

CODICE VERIFICAR
vx2018RTI2EKI0RE

1. A : ORGANIZACION (ES) DE PROTECCION FITOSANITARIA DE / To : Plant Protection Organization (s) of:
CHINA

DESCRIPCION DEL ENVIO / DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

2. NOMBRE Y DIRECCION DEL EXPORTADOR (A) / Name and address of Exporter FRUTERA SAN FERNANDO S.A., AV. PRESIDENTE RIESCO 5561 OF. 1301 LAS CONDES. SANTIAGO CHILE		3. NOMBRE Y DIRECCION DECLARADOS DEL DESTINATARIO (A) / Declared name and address of consignee DALIAN YIDU GROUP CO.LTD, BEIGUAN COUNTY, DENGSHAHE TOWN, JINZHOU DISTRICT, DALIAN CHINA	
4. NUMERO Y DESCRIPCION DE BULTOS / Number and description of packages 1120, BOXES	5. NOMBRE DEL PRODUCTO Y CANTIDAD DECLARADA / Name of produce and declared quantity FRESH CHERRIES, 5600KGS NET WT	6. NOMBRE BOTANICO DEL PRODUCTO / Botanical name of produce PRUNUS AVIUM	
7. MEDIO DE TRANSPORTE DECLARADO / Declared means of conveyance MARITIME - AERIAL (CHINA)	8. LUGAR DE ORIGEN / Place of origin VI REGION: CACHAPOAL, COLCHAGUA ;VII REGION: CURICO	9. PUNTO DE ENTRADA DECLARADO / Declared point of entry PUDONG - SHANGHAI	
10. MARCAS DISTINTIVAS / Distinguishing marks ARRIVAL SEAPORT IN USA: LONG BEACH / DEPARTURE AIRPORT IN USA: LOS ANGELES / 2320082380 - 2320082420 - 2320082421 - 2320082423 - 2320082424 - 2320082430 - 2320082463 - 2320082467 - 2320082497 - 2320082630			

DECLARACION ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION

~~THIS CERTIFICATE SUPERSEDES AND REPLACES PHYTOSANITARY CERTIFICATE NUMBER 1515532 ISSUED ON 28/11/2018 PUERTO DE SAN ANTONIO~~

FRESH CHERRIES: "THE CONSIGNMENT IS IN COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS DESCRIBED IN THE PROTOCOL OF PHYTOSANITARY REQUIREMENTS FOR THE EXPORT OF CHERRY FROM CHILE TO CHINA AND IS FREE FROM QUARANTINE PESTS OF CONCERN TO CHINA"

"THE CONSIGNMENT WAS PRODUCED IN A PEST-FREE AREA FOR MEDFLY, CERATITIS CAPITATA"

TRATAMIENTO DE DESINFESTACION / DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

12. FECHA / Date XXXX	13. TRATAMIENTO / Treatment XXXX		
14. PRODUCTO (Ingrediente Activo) / Chemical (active ingredient) XXXX	15. CONCENTRACION / Concentration XXXX	16. DURACION Y TEMPERATURA / Duration and temperature XXXX	
17. INFORMACION ADICIONAL / Additional Information XXXX			

1235873



TIMBRE DE LA ORGANIZACION / Stamp of Organization

18. NOMBRE OFICIAL AUTORIZADO (A) / Name of authorized officer ESMERALDA DE LA LUZ HERRERA SEPULVEDA	
19. FIRMA OFICIAL AUTORIZADO (A) / Signature of authorized officer 	20. LUGAR DE EMISION / Place of issue PUERTO DE SAN ANTONIO
21. FECHA / Date 10/12/2018	

- EL SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO, sus funcionarios y representantes, declinan toda responsabilidad financiera resultante de este certificado. / No financial liability shall attach to the AGRICULTURAL AND LIVESTOCK SERVICE or to any of its officers or representatives with respect to this Certificate.

- Cualquier adulteración o uso indebido de este documento es penado por la ley. / Any adulteration and /or incorreccted use of this official document is pained by law.

ORIGINAL

CHILE 1521591



CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO
ORGANIZACION DE PROTECCION FITOSANITARIA DE CHILE
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF CHILE

Nº **1521592**

CODICE VERIFICATORIO
20181210HGCUFCOR

1. A : ORGANIZACION (ES) DE PROTECCION FITOSANITARIA DE / To : Plant Protection Organization (s) of:
CHINA

DESCRIPCION DEL ENVIO / DESCRIPTION OF CONSIGNMENT		
2. NOMBRE Y DIRECCION DEL EXPORTADOR (A) / Name and address of Exporter FRUTERA SAN FERNANDO S.A., AV. PRESIDENTE RIESCO 5561 OF. 1301 LAS CONDES. SANTIAGO CHILE		3. NOMBRE Y DIRECCION DECLARADOS DEL DESTINATARIO (A) / Declared name and address of consignee DALIAN YIDU GROUP CO.LTD, BEIGUAN COUNTY, DENGSHAHE TOWN, JINZHOU DISTRICT, DALIAN CHINA
4. NUMERO Y DESCRIPCION DE BULTOS / Number and description of packages 480, BOXES	5. NOMBRE DEL PRODUCTO Y CANTIDAD DECLARADA / Name of produce and declared quantity FRESH CHERRIES, 2400KGS NET WT	6. NOMBRE BOTANICO DEL PRODUCTO / Botanical name of produce PRUNUS AVIUM
7. MEDIO DE TRANSPORTE DECLARADO / Declared means of conveyance MARITIME - AERIAL (CHINA)	8. LUGAR DE ORIGEN / Place of origin VI REGION: CACHAPOAL, COLCHAGUA	9. PUNTO DE ENTRADA DECLARADO / Declared point of entry PUDONG - SHANGHAI
10. MARCAS DISTINTIVAS / Distinguishing marks ARRIVAL SEAPORT IN USA: LONG BEACH / DEPARTURE AIRPORT IN USA: LOS ANGELES / 2320082485 - 2320082486 - 2320082626 - 2320082694 - 2320082695 - 2320082696 - 2320082699 - 2320082700 - 2320082701 - 2320082715		

ORIGINAL

11. Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a análisis de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentarias.
This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/ or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirement of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pest.

DECLARACION ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION

THIS CERTIFICATE SUPERSEDES AND REPLACES PHYTOSANITARY CERTIFICATE NUMBER 1515533 ISSUED ON 28/11/2018 PUERTO DE SAN ANTONIO

FRESH CHERRIES: "THE CONSIGNMENT IS IN COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS DESCRIBED IN THE PROTOCOL OF PHYTOSANITARY REQUIREMENTS FOR THE EXPORT OF CHERRY FROM CHILE TO CHINA AND IS FREE FROM QUARANTINE PESTS OF CONCERN TO CHINA"

"THE CONSIGNMENT WAS PRODUCED IN A PEST-FREE AREA FOR MEDFLY, CERATITIS CAPITATA"

TRATAMIENTO DE DESINFESTACION / DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT		
12. FECHA / Date XXXX	13. TRATAMIENTO / Treatment XXXX	
14. PRODUCTO (Ingrediente Activo) / Chemical (active ingredient) XXXX	15. CONCENTRACION / Concentration XXXX	16. DURACION Y TEMPERATURA / Duration and temperature XXXX
17. INFORMACION ADICIONAL / Additional Information XXXX		



TIMBRE DE LA ORGANIZACION / Stamp of Organization

18. NOMBRE OFICIAL AUTORIZADO (A) / Name of authorized officer ESMERALDA DE LA LUZ HERRERA SEPULVEDA	
19. FIRMA OFICIAL AUTORIZADO (A) / Signature of authorized officer 	20. LUGAR DE EMISION / Place of issue PUERTO DE SAN ANTONIO
21. FECHA / Date 10/12/2018	

- EL SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO, sus funcionarios y representantes, declinan toda responsabilidad financiera resultante de este certificado. / No financial liability shall attach to the AGRICULTURAL AND LIVESTOCK SERVICE or to any of its officers or representatives with respect to this Certificate.
- Cualquier adulteración o uso indebido de este documento es penado por la ley. / Any adulteration and for incorreceted use of this official document is pained by law.



CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO
ORGANIZACION DE PROTECCION FITOSANITARIA DE CHILE
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF CHILE

Nº **1521597**

CODIF VERIFIER
ZE2018CT12LUI0JG

1. A : ORGANIZACION (ES) DE PROTECCION FITOSANITARIA DE / To : Plant Protection Organization (s) of:
CHINA

DESCRIPCION DEL ENVIO / DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

2. NOMBRE Y DIRECCION DEL EXPORTADOR (A) / Name and address of Exporter FRUTERA SAN FERNANDO S.A., AV. PRESIDENTE RIESCO 5561 OF. 1301 LAS CONDES. SANTIAGO CHILE	3. NOMBRE Y DIRECCION DECLARADOS DEL DESTINATARIO (A) / Declared name and address of consignee DALIAN YIDU GROUP CO.LTD, BEIGUAN COUNTY, DENGSHAHE TOWN, JINZHOU DISTRICT, DALIAN CHINA
---	---

4. NUMERO Y DESCRIPCION DE BULTOS / Number and description of packages 1120, BOXES	5. NOMBRE DEL PRODUCTO Y CANTIDAD DECLARADA / Name of produce and declared quantity FRESH CHERRIES, 5600KGS NET WT	6. NOMBRE BOTANICO DEL PRODUCTO / Botanical name of produce PRUNUS AVIUM
--	--	--

7. MEDIO DE TRANSPORTE DECLARADO / Declared means of conveyance MARITIME - AERIAL (CHINA)	8. LUGAR DE ORIGEN / Place of origin VI REGION: COLCHAGUA ;VII REGION: CURICO	9. PUNTO DE ENTRADA DECLARADO / Declared point of entry PUDONG - SHANGHAI
---	---	---

10. MARCAS DISTINTIVAS / Distinguishing marks
ARRIVAL SEAPORT IN USA: LONG BEACH / DEPARTURE AIRPORT IN USA: LOS ANGELES / 2320082369 - 2320082371 - 2320082398 - 2320082399 - 2320082425 - 2320082466 - 2320082492 - 2320082720 - 2320082904 - 2320082906

11. Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a análisis de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentarias.
This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/ or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirement of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pest.

DECLARACION ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION

THIS CERTIFICATE SUPERSEDES AND REPLACES PHYTOSANITARY CERTIFICATE NUMBER 1515534 ISSUED ON 28/11/2018 PUERTO DE SAN ANTONIO
FRESH CHERRIES: "THE CONSIGNMENT IS IN COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS DESCRIBED IN THE PROTOCOL OF PHYTOSANITARY REQUIREMENTS FOR THE EXPORT OF CHERRY FROM CHILE TO CHINA AND IS FREE FROM QUARANTINE PESTS OF CONCERN TO CHINA"
"THE CONSIGNMENT WAS PRODUCED IN A PEST-FREE AREA FOR MEDFLY, CERATITIS CAPITATA"

TRATAMIENTO DE DESINFESTACION / DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

12. FECHA / Date XXXX	13. TRATAMIENTO / Treatment XXXX	
14. PRODUCTO (Ingrediente Activo) / Chemical (active ingredient) XXXX	15. CONCENTRACION / Concentration XXXX	16. DURACION Y TEMPERATURA / Duration and temperature XXXX
17. INFORMACION ADICIONAL / Additional Information XXXX		

18. NOMBRE OFICIAL AUTORIZADO (A) / Name of authorized officer

1235871
ESMERALDA DE LA LUZ HERRERA SEPULVEDA

19. FIRMA OFICIAL AUTORIZADO (A) / Signature of authorized officer 	20. LUGAR DE EMISION / Place of issue PUERTO DE SAN ANTONIO
	21. FECHA / Date 10/12/2018



- EL SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO, sus funcionarios y representantes, declinan toda responsabilidad financiera resultante de este certificado. / No financial liability shall attach to the AGRICULTURAL AND LIVESTOCK SERVICE or to any of its officers or representatives with respect to this Certificate.
- Cualquier adulteración o uso indebido de este documento es penado por la ley. / Any adulteration and for incorreceted use of this official document is pained by law.



CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO
ORGANIZACION DE PROTECCION FITOSANITARIA DE CHILE
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF CHILE

Nº **1521601**

CODIF VERIFIER
GIZ018LGI22E10FW

1. A : ORGANIZACION (ES) DE PROTECCION FITOSANITARIA DE / To : Plant Protection Organization (s) of:
CHINA

DESCRIPCION DEL ENVIO / DESCRIPTION OF CONSIGNMENT		
2. NOMBRE Y DIRECCION DEL EXPORTADOR (A) / Name and address of Exporter FRUTERA SAN FERNANDO S.A., AV. PRESIDENTE RIESCO 5561 OF. 1301 LAS CONDES. SANTIAGO CHILE		3. NOMBRE Y DIRECCION DECLARADOS DEL DESTINATARIO (A) / Declared name and address of consignee DALIAN YIDU GROUP CO.LTD, BEIGUAN COUNTY, DENGSHAHE TOWN, JINZHOU DISTRICT, DALIAN CHINA
4. NUMERO Y DESCRIPCION DE BULTOS / Number and description of packages 480, BOXES	5. NOMBRE DEL PRODUCTO Y CANTIDAD DECLARADA / Name of produce and declared quantity FRESH CHERRIES, 2400KGS NET WT	6. NOMBRE BOTANICO DEL PRODUCTO / Botanical name of produce PRUNUS AVIUM
7. MEDIO DE TRANSPORTE DECLARADO / Declared means of conveyance MARITIME - AERIAL (CHINA)	8. LUGAR DE ORIGEN / Place of origin VI REGION: COLCHAGUA ;VII REGION: CURICO	9. PUNTO DE ENTRADA DECLARADO / Declared point of entry PUDONG - SHANGHAI
10. MARCAS DISTINTIVAS / Distinguishing marks ARRIVAL SEAPORT IN USA: LONG BEACH / DEPARTURE AIRPORT IN USA: LOS ANGELES / 2320082457 - 2320082469 - 2320082627 - 2320082629 - 2320082675 - 2320082680 - 2320082681 - 2320082691 - 2320082692 - 2320082696		
11. Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros articulos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a análisis de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentarias. <i>This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/ or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirement of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pest.</i>		

DECLARACION ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION

THIS CERTIFICATE SUPERSEDES AND REPLACES PHYTOSANITARY CERTIFICATE NUMBER 151535 ISSUED ON 28/11/2018 PUERTO DE SAN ANTONIO

FRESH CHERRIES: "THE CONSIGNMENT IS IN COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS DESCRIBED IN THE PROTOCOL OF PHYTOSANITARY REQUIREMENTS FOR THE EXPORT OF CHERRY FROM CHILE TO CHINA AND IS FREE FROM QUARANTINE PESTS OF CONCERN TO CHINA"

"THE CONSIGNMENT WAS PRODUCED IN A PEST-FREE AREA FOR MEDFLY, CERATITIS CAPITATA"

TRATAMIENTO DE DESINFESTACION / DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

12. FECHA / Date XXXX	13. TRATAMIENTO / Treatment XXXX	
14. PRODUCTO (Ingrediente Activo) / Chemical (active ingredient) XXXX	15. CONCENTRACION / Concentration XXXX	16. DURACION Y TEMPERATURA / Duration and temperature XXXX
17. INFORMACION ADICIONAL / Additional Information XXXX		

1235870



TIMBRE DE LA ORGANIZACION / Stamp of Organization

18. NOMBRE OFICIAL AUTORIZADO (A) / Name of authorized officer ESMERALDA DE LA LUZ HERRERA SEPULVEDA	
19. FIRMA OFICIAL AUTORIZADO (A) / Signature of authorized officer 	20. LUGAR DE EMISION / Place of issue PUERTO DE SAN ANTONIO
21. FECHA / Date 10/12/2018	

- EL SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO, sus funcionarios y representantes, declinan toda responsabilidad financiera resultante de este certificado. / No financial liability shall attach to the AGRICULTURAL AND LIVESTOCK SERVICE or to any of its officers or representatives with respect to this Certificate.
- Cualquier adulteración o uso indebido de este documento es penado por la ley. / Any adulteration and for incorreceted use of this official document is pained by law.